



„Centrum terrae non esse  
centrum mundi, sed tantum  
gravitatis et orbis lunaris”.

“Il centro della terra  
non è il centro del mondo,  
ma solo della gravità  
e della sfera lunare”.

„Omnium orbium  
caelestium sive sphaerarum  
unum centrum non esse”.

“Non esiste un unico centro  
per tutte le orbite e le sfere celesti”.

*Commentariolus (Mały Komentarz)*  
Commentariolus (Breve Trattato)

# Mikołaj Kopernik

1473–1543

Życie i dzieło

*Niccolò Copernico La vita e l'opera*

La maggior parte degli studiosi dell'eredità di Copernico è concorde nel ritenere che la prima sintetica descrizione della sua teoria eliocentrica risalgia agli anni 1512-1513. Copernico inserì infatti le sue tesi nelle diciannove pagine

del documento intitolato *Nicolai Copernici de hypothesis motuum coelestium a se constitutis commentariolus*, noto con il nome di *Commentariolus* (Breve Trattato). Oggi teorie simili vengono pubblicate su prestigiose riviste scientifiche allo scopo di accertare chi per primo abbia il merito di un'importante scoperta e di raccogliere le opinioni di altri esperti.

500 anni fa, invece, Copernico realizzò poche copie a mano della sua opera e le inviò ai più famosi astronomi del tempo.

Il *Breve Trattato* conteneva sette tesi e già le prime due confutavano l'idea che la Terra fosse stata creata per essere al centro dell'Universo.

Esattamente 510 anni fa il *Commentariolus* diede avvio alla trasformazione copernicana in ambito astronomico e a un'autentica rivoluzione nel modo di concepire il mondo.

Anno 2023:

550° anniversario della nascita di Niccolò Copernico

480° anniversario della sua morte  
e della pubblicazione

del *De Revolutionibus Orbium Coelestium*

510° anniversario di nascita della teoria eliocentrica

Grafica: Ritratto di Niccolò Copernico ispirato alla più antica effigie dell'astronomo, realizzata da Tobias Stimmer sull'orologio della Cattedrale di Strasburgo



Ministerstwo  
Spraw Zagranicznych

Departament Współpracy  
z Polonią i Polakami za Granicą



POLSKA AKADEMIA NAUK  
ARCHIWUM  
W WARSZAWIE

L'attuale mostra, a cura del Ministero degli Affari Esteri della Repubblica di Polonia in collaborazione con l'Archivio dell'Accademia Polacca delle Scienze, è un adattamento della mostra intitolata "Niccolò Copernico. La vita e l'opera", realizzata nel 2013 dall'Archivio dell'Accademia Polacca delle Scienze.



Consolato Generale  
della Repubblica di Polonia  
in Milano

Elenco delle abbreviazioni:  
MAF - Ministero degli Affari Esteri  
AAPS - Archivio dell'Accademia Polacca delle Scienze  
MNC - Museo Nazionale di Cracovia  
CDM - Collezione di Danuta Mazurczak  
CF - Collezione fotografica  
CN - Collezione numismatica  
Inc. - incisione  
Ed. - editore